

# STRAND ÁRLISTA

## Lista de prețuri la ștrand Outdoor swimming pool price list

### Belépő jegyek

#### Bilete de intrare / Tickets

		Felnőtt jegy Bilet adult Adult ticket	Gyerekjegy Bilet copii Child ticket	Kombó jegy (1 felnőtt+1 gyerek jegy) (preț 1 adult + 1 copil) (price 1 adult + 1 child)
<b>Napi jegy</b> Bilet de o zi Daily ticket	<b>Hétköznap</b> Luni-Vineri Weekdays	40 lei	25 lei	59 lei
	<b>Hétfégen és ünnepnapokon</b> Weekend și Sărbători legale Weekends & official Holidays	57 lei	30 lei	79 lei
<b>Félnapos belépő</b> Bilet de 1/2 zi Half-day ticket	<b>Hétköznap</b> Luni-Vineri Weekdays	33 lei	18 lei	46 lei
	<b>Hétfégen és ünnepnapokon</b> Weekend și Sărbători legale Weekends & official Holidays	40 lei	25 lei	58 lei
<b>Strand + Wellness</b> <b>2 órás belépő</b> Ștrand + SPA / Bilet de 2 ore Outdoor + SPA / 2 hour ticket	<b>Hétköznap 7:00-9:00</b> Luni-Vineri Weekdays	45 lei	-	-
<b>VIP belépő</b> Egész napos strand és wellness belépő, a törölköző és napozóágy használatával <b>Bilet VIP</b> - include biletul de 1 zi la Ștrand + SPA, folosirea prosopului și a șezlongului <b>VIP ticket</b> - daily Spa & Outdoor access, with towel and sunbed use	<b>Hétköznap</b> Luni-Vineri Weekdays	120 lei	70 lei	170 lei
	<b>Hétfégen és ünnepnapokon</b> Weekend și Sărbători legale Weekends & official Holidays	150 lei	80 lei	210 lei
<b>Úszójegy</b> Bilet de înot Swimming ticket	<b>Hétköznap</b> 7:00-10:00 / 20:00-22:00 Luni-Vineri Weekdays	20 lei	15 lei	30 lei

\* 14 év alatti gyerekek csak felnőtt felügyeletével, vagy a szülő által aláírt elismervény felmutatásával vehetik igénybe szolgáltatásainkat. Az elismervény letölthető a [septimiaresort.ro](http://septimiaresort.ro) honlapról. 5 év alatti gyerekek számára a belépés ingyenes.

\* VIP belépő esetén a nyugágyak használatát szabad ágyak függvényében tudjuk biztosítani.

\* Copiii cu vârsta sub 14 ani pot beneficia de serviciile noastre numai însoțiți de un adult sau prezentând o declarație semnată de părinte. Declarația poate fi descărcată de pe site-ul [septimiaresort.ro](http://septimiaresort.ro). Copiii cu vârsta sub 5 ani li se permite intrarea gratuită.

\* În cazul achiziționării unui bilet VIP, putem oferi folosirea șezlongurilor în funcție de numărul de paturi disponibile.

## Strand bérletek

Abonamente la ștrand  
Outdoor swimming pool passes

10 alkalom

10 intrări  
10 entrances

20 alkalom

20 intrări  
20 entrances

20 alkalmas úszóbérlet

Abonament de înot de 20 intrări  
Swimming pass 20 entrances  
7:00-10:00 / 20:00-22:00

### Hétköznapi felhasználással

Folosire în timpul săptămânii  
Weekday use

300 lei

560 lei

320 lei

### Bármikor felhasználható

Poate fi folosit oricând  
Weekday & Weekend use

420 lei

800 lei

-

\* A bérletek egy hónapig érvényesek. / Abonamentele sunt valabil pentru o lună. / The passes are valid for 1 month.

## Bérleti díjak

Servicii de închiriere  
Rental services

Napozóágy

Șezlong  
Sunbed

Napernyő

Umbrelă de soare  
Sun umbrella

Strandröplabda pálya

Abonament de înot de 20 intrări  
Teren de volei pe plajă  
1 óra / 1 oră / 1 hour

### Hétköznapi

Luni-Vineri  
Weekdays

15 lei

10 lei

80 lei

### Hétvégén és ünnepnapokon

Weekend și Sărbători legale  
Weekends & official Holidays

25 lei

15 lei

80 lei

\* Strandoló vendégek számára a strandröplabda pálya használata ingyenes.  
Pentru clienți cu bilet la ștrand, utilizarea terenului de volei de plajă este gratuită.  
The use of the beach volleyball court is free with outdoor swimming pool ticket.

A strand területére belépni, ott tartózkodni csak befizetett belépő ellenében lehet, jogosulatlan belépés esetén a vendég a jegyár értékét köteles megfizetni.

A strandbelépők kizárólag a szabadtéri strand szolgáltatásaira érvényesek és nem válthatóak át wellness belépőre.

Rossz idő esetén nem áll módunkban visszaadni a strandbelépők árát, valamint különbözet fizetése nem lehetséges.

A nyugágyak és a napernyők bérleti díj ellenében használhatóak, garancia pénzt a nyugta felmutatásával tudjuk vissza téríteni!

Gyerekmencedében csak kisgyereket kísérő felnőtt tartózkodhat!

14 éven aluli, vagy úszni nem tudó gyermekek a medencéket csak felnőtt felügyeletével használhatják!

0-5 év közötti gyerekek belépése ingyenes

Accesul pe teritoriul plajei este posibil doar în urma achitării taxe de intrare. În cazul unei intrări neautorizate, vizitatorul este obligat să plătească contravaloarea biletului.

Biletele de intrare sunt valabile exclusiv pentru serviciile picinelor în aer liber și nu pot fi convertite în bilete pentru SPA.

În caz de vreme nefavorabilă, nu suntem în măsură să returnăm prețul biletelor de intrare și nu este posibilă plata diferenței.

Șezlongurile și umbrelele de soare pot fi utilizate în schimbul unei taxe de închiriere. Garanția se poate rambursa numai cu prezentarea bonului fiscal.

În bazinul pentru copii, pot sta doar adulți care însoțesc copiii mici.

Copiii sub 14 ani sau care nu știu să înoate pot utiliza bazinele doar sub supravegherea unui adult.

Intrarea este gratuită pentru copiii cu vârsta cuprinsă între 0 și 5 ani.

Entering and staying in the swimming pool area is only possible upon payment of the entrance fee. In case of unauthorized entry, the guest is obligated to pay the value of the ticket.

The tickets are valid only for the services provided in the outdoor area and cannot be exchanged for wellness access.

In case of bad weather, we are unable to refund the price of the beach tickets, and no price difference can be paid.

Sunbeds and umbrellas can be used for a rental fee. Refund of the guarantee fee is possible only with presentation of tax receipt.

Only adults accompanying small children are allowed in the children's pool.

Children under the age of 14 or those who cannot swim can use the pools only under adult supervision.

Children aged 0-5 have free admission.